

## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА

*В статье рассматривается проблема разработки учебно-методических комплексов по иностранному языку в неязыковых вузах. Автор характеризует учебно-методический комплекс как важную часть образовательной среды вуза наряду с техническими средствами обучения и другими информационными ресурсами.*

Проблема создания учебно-методических комплексов (УМК) не нова, она обсуждается в научно-методической литературе достаточно давно и имеет свою историю. Теория УМК разрабатывалась в контексте теории учебника, большой вклад в развитие которой внесли в 70-е гг. XX в. Н.А. Менчинская, Е.И. Перовский, М.Н. Скаткин, Н.Ф. Талызина, С.Г. Шаповаленко, в 80-е гг. и позже – Ю.К. Бабанский, В.П. Беспалько, С.С. Борисов, Д.Д. Зуев, А. Иванов, В.С. Ильин, В.В. Краевский, И.Я. Лернер, А.В. Макаров, Б.В. Пальчевский, Л.Е. Солянкина, Ю.Г. Татур, З.П. Трофимова, А.В. Хуторской и др. В системе иноязычного образования проблеме учебника и УМК посвящен ряд работ В.Д. Аракина, П.К. Бабинской, И.Л. Бим, Н.Ф. Бориско, А.Ф. Будько, Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, Н.Р. Догондзе, И.В. Кисилевской, В.П. Кузовлева, М.В. Ляховицкого, Е.И. Пассова, К.И. Саломатова, А.А. Слободчикова, В.Н. Трифановой, М.Н. Шабалина, В.И. Юньева, М.В. Якушева и др.

В работах перечисленных и других авторов современного периода активно обсуждаются различные проблемные вопросы теории и практики построения

УМК: определение понятия “УМК”, его компонентного состава, содержания, функционального назначения, разработка научно обоснованных критериев анализа и оценки УМК, принципов его построения и др. Целью нашего исследования является сформулировать свою точку зрения на УМК как часть образовательной среды вуза, а также охарактеризовать состояние разработки и внедрения УМК по иностранному языку (ИЯ) в неязыковых вузах РБ.

В современной научно-методической литературе УМК рассматривается как “система дидактических средств обучения по конкретному предмету, создаваемая в целях наиболее полной реализации воспитательных и образовательных задач, сформулированных программой по этому предмету и служащая всестороннему развитию личности учащегося” [1, с. 215]. С несколько иных позиций определяет УМК В.П. Беспалько и Ю.Г. Татур, согласно которым учебно-методический комплекс – это модельное описание проектируемой педагогической системы, которая лежит в его основе [2]. Ученые едины в понимании УМК как средства нормативного учебно-методического обеспечения образовательного процесса. При этом основной целью УМК признается реализация требований государственных образовательных стандартов и разработанных на их основе учебных программ, которые признаются в качестве нормативных компонентов УМК.

Внедрение в образовательный процесс средового подхода (И.А. Зимняя, А.В. Мудрик, Л.И. Новикова, Н.Л. Селиванова, В.И. Слободчиков) способствовало тому, что УМК (наряду с библиотечным и иным информационным ресурсом) стал рассматриваться как элемент образовательной среды вуза, в которой происходит образование и развитие личности. Под образовательной средой понимается совокупность педагогически организованных условий для обеспечения учебно-воспитательной деятельности студентов. В контексте современных образовательных тенденций образовательная среда формирует условия для самообучения и саморазвития, предоставляя студенту право самому выстраивать для себя образовательную среду. В этом случае он становится субъектом саморазвития, а образовательная среда – объектом выбора и используемым средством [3, с. 131].

В последнее время термин “образовательная среда” расширился за счет внедрения в учебный процесс компьютерных технологий и сети Интернет. В связи с этим все чаще используется термин “информационно-образовательная среда”, под которой понимается программно-телекоммуникационное и педагогическое пространство с едиными технологическими средствами ведения учебного процесса, его информационной поддержкой и документированием в системе Интернет. Информационно-образовательная среда включает материалы не только на бумажных, но и электронных носителях, созданные по определенным правилам. К наиболее распространенным компонентам, формирующим языковую образовательную среду, можно отнести следующие: *печатные* (учебник для студента, книга для преподавателя и т.п.); *аудиотивные* (аудиокассеты; компакт-диски); *визуальные* (фотографии; таблицы; слайды); *аудиовизуальные* (озвученные слайд-фильмы; учебные кино- и видеофильмы); *компьютерные* (обучающие программы; электронные учебники; мультимедийные компьютерные курсы).

Образовательная среда создается не только учебно-методической обеспеченностью, но также совокупностью организационно-управленческих, психолого-педагогических, нормативно-правовых и материальных условий, обеспечивающих личностное и профессиональное развитие каждого студента, его полноценную самореализацию. Студент может полноценно развиваться в единстве процессов обучения и воспитания, аудиторных и внеаудиторных занятий на

основе постоянного вовлечения в самостоятельное разрешение языковых ситуаций, имитирующих профессиональный и социальный контексты предстоящей трудовой деятельности. Следовательно, УМК и его методическое сопровождение составляют только часть образовательной среды, важно также наличие мотивации, комфортных взаимоотношений между преподавателем и студентом, организации всех видов учебной деятельности.

Следует подробнее остановиться на той роли, которую учебная дисциплина «Иностранный язык» играет в формировании образовательной среды неязыкового вуза. Так ли важна эта роль и что дает студенту языковая образовательная среда в его профессиональном развитии? В связи с этим обратимся к формулировке целей обучения ИЯ в Типовой учебной программе для высших учебных заведений. Это «формирование иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения» [4, с. 6]. Коммуникативная иноязычная компетенция является одной из универсальных ключевых компетенций специалиста, она открывает доступ к современным информационным технологиям, к достижениям мировой науки и цивилизации. Это компетенция времени, она имеет инвариантный характер по отношению к современной исторической эпохе, востребовавшей иноязычную грамотность как обязательный компонент профессиональной квалификации специалиста.

Если исходить из более отдаленного прогноза и перспективы использования ИЯ в профессиональной деятельности, то роль ИЯ в будущем еще более усилится. Совершенно очевидно, что нынешнему студенту предстоит жить, учиться и работать в интегрированном социально-экономическом пространстве. Все реформы высшего образования связаны с преодолением изоляции в науке и производстве, с интеграцией в единое европейское пространство. Важная роль в этом процессе отводится выпускнику неязыкового вуза – ключевой фигуре современной экономики, политики, культуры, принимающей ответственные управленческие и производственные решения, определяющей контуры будущей цивилизации. Иноязычное образование, полученное в вузе, будет во многом определять мировоззренческие установки специалиста и его ценностные ориентации.

В соответствии с той же Типовой программой для высших учебных заведений иноязычное образование основывается на принципе диалога культур. Оно рассматривается в единстве познавательной, развивающей, воспитательной и практической целей, каждая из которых решает свои образовательные задачи, позволяет расширить соответствующее представление о материальной и духовной культуре соизучаемых стран, развить способности к самоидентификации в современном поликультурном мире. Через язык обучающийся постигает систему социально-политических, экономических, экологических, религиозно-философских норм жизни, что способствует выработке личностного отношения к межкультурным различиям и в конечном счете воспитанию толерантности и взаимопонимания между народами при всем разнообразии их социокультурных проявлений. Кроме того, правильно отобранное содержание иноязычного образования формирует представление о сфере профессиональной деятельности специалиста в соизучаемых странах, о системе производственных отношений, технологиях и материальной базе современного производства и, наконец, дает реальное знание подъязыка специальности.

Из сказанного можно сделать вывод о том, что ИЯ выступает как учебная дисциплина, обладающая мощным образовательным потенциалом, который должен быть направлен на создание полноценной образовательной среды в неязыковом вузе.

Рассмотрим теперь, каково реальное состояние разработки проблемы УМК по ИЯ в вузах нефилологического профиля, ибо от этого зависит уровень сформированности языковой образовательной среды и качество иноязычного образования в целом. Следует отметить, что белорусские ученые (Н.В. Дроздова, А.И. Жук, А.П. Лобанов, А.В. Макаров, Б.В. Пальчевский, З.П. Трофимова, Л.С. Фридман и др.) проявили большой интерес к разработке проблемы УМК. Практически завершена работа над созданием УМК второго поколения для средней школы (И.И. Панова, И.М. Андреасян, Ю.В. Маслов, Н.М. Седунова и др.). Научной школой Республиканского института профессионального образования разработаны концептуальные основы создания учебно-методических комплексов для учреждений профессионально-технического и среднего образования” (Э.М. Калицкий, М.В. Ильин, С.М. Барановская и др.).

Беспорным лидером в создании теории УМК в системе высшей школы является Учебно-образовательное учреждение Белорусского государственного университета “Республиканский институт высшей школы”, где были развиты такие аспекты УМК, как понятие и функции, построение на основе технологии модульного обучения, типология УМК (Г.И. Бабко, В.С. Вязовкин, Ю.Ю. Гафарова, А.И. Жук, А.П. Лобанов, А.В. Макаров). Так, например, А.И. Жук и А.В. Макаров предложили вузам универсальную модель УМК дисциплины в двух вариантах [5, с. 6]. УМК первого типа представляет собой совокупность таких взаимосвязанных компонентов, как: нормативные документы; учебная программа; учебник (учебное пособие) для обучающихся; методика обучения (методические рекомендации для преподавателя и студентов); практикум (задания для самостоятельной работы студентов); хрестоматия; первоисточники; материалы, обеспечивающие проведение текущего и итогового контроля качества усвоения знаний.

Второй вариант УМК возник в результате применения в его разработке технологии модульного обучения. В ее основе – крупные тематически завершенные блоки-модули, внутри которых учебный материал структурируется в виде системы учебных элементов. В структуру модуля встроена вся образовательная технология – цели, содержание, дидактический процесс и организационные формы. Каждый модуль учебного курса аккумулирует в себе в концентрированном виде все компоненты УМК первого варианта: от учебника, например, – краткий учебный текст и методическое руководство самостоятельным обучением; от практикума – задачи, упражнения, тесты; от хрестоматии – фрагменты оригинальных текстов; от пособия для преподавателя – рекомендации для преподавателя. Дальнейшее построение содержания курсов учебных дисциплин ведется авторами именно на основе модульной технологии, делающей ставку не только на структуру учебного материала, но и на формирование компетенций деятельностного характера (не только *иметь* информацию, но и *уметь* ею пользоваться).

Изучение вопросов учебно-методического обеспечения по ИЯ в неязыковых вузах показало, что реализация вышеуказанных моделей УМК по дисциплине “Иностранный язык” состоялась в ряде вузов Республики Беларусь: в Белорусском государственном университете (1-й вариант), в Полоцком государственном университете (2-й вариант). С разной степенью успешности УМК разрабатываются в ряде других столичных и областных вузов, где, насколько нам известно, преобладает смешанный тип УМК. Накопленный положительный опыт нуждается в научном анализе, осмыслении и обобщении с тем, чтобы выработать оптимально эффективный вариант.

Так, на кафедре английского языка гуманитарных факультетов Белорусского государственного университета на основе предложенной РИВШ классической модели УМК (1-й вариант) под научным руководством доктора педагогических

наук Л.В. Хведчени были разработаны полнокомплектные УМК по ИЯ по целому ряду специальностей: "Правоведение", "Экономика", "География", "История", "Документоведение", "Социальная работа", "Дизайн". Каждый из них включает в себя:

- 1) пособие по общему языку (General Language), отражающее социально-бытовую, социокультурную и социально-политическую сферы общения;
- 2) пособие по профессионально-ориентированному языку (Language for Special Purposes), включающее подъязык специальности;
- 3) пособие по самостоятельной работе студентов;
- 4) методические рекомендации для преподавателя, включающие систему контроля;

5) терминологический словарь, построенный на учебном материале курса.

Неоспоримым достоинством УМК, созданных в Белорусском государственном университете, является их концептуальное единство (теория коммуникативного иноязычного образования), полное методическое обеспечение учебного процесса, что способствует более глубокому и всестороннему усвоению материала и тем самым достижению определенной программой цели обучения. Однако в то же время наличие пяти учебных пособий по ИЯ по каждой специальности является главным недостатком разработанного варианта УМК в силу его финансовой неэкономичности, большой затратности и неудобства в пользовании. Анализируемые УМК рассчитаны на большой объем учебных часов, предусмотренных старой программой, и требуют серьезной адаптации к новым государственным образовательным стандартам, где на изучение ИЯ отводится всего лишь 150 аудиторных часов.

Второй вариант модели УМК, разработанный РИВШ на основе модульной технологии, реализован на кафедре иностранных языков Полоцкого государственного университета. Нами проанализированы УМК по английскому языку для студентов следующих специальностей: "Геодезия", "Земельный кадастр", "Промышленное и гражданское строительство", "Теплогазоснабжение, вентиляция и охрана воздушного бассейна".

Перечисленные УМК построены по модульно-блочному принципу: весь курс разбит на модули, которые, в свою очередь, состоят из учебных блоков, отражающих основное содержание дисциплины. Учебные модули сопровождаются модулями дополнительного, организационно-методического порядка (модуль-введение, модуль-резюме, модуль-контроль), благодаря которым весь курс получает завершенный вид.

Недостатком данного конкретного варианта УМК является доминирование дидактической составляющей перед технологией обучения, отмечается явный приоритет отбора содержания перед его методической организацией. Последняя представляет собой традиционный перечень языковых и речевых упражнений и не вполне отвечает требованиям, предъявляемым модульной технологией образования. В УМК недостаточно четко представлена самостоятельная работа студентов, методические рекомендации для студента и преподавателя, то есть нет того "встроенного методического навигатора", который ведет к самообразованию на основе самоуправления. Мы согласны с мнением А.П. Лобанова, что подобные УМК справедливо было бы назвать комплексами-комплектами, прототипами которых послужили УМК первого поколения, разработанные в Белорусском государственном университете [6, с. 26].

Проведенный нами анализ состояния УМК по ИЯ в других вузах Республики Беларусь показывает, что делаются лишь первые шаги в этом направлении. Развитие теории, как правило, опережает ее практическую реализацию и требует соответствующей научно-методической подготовки преподавателей.

Многие кафедры работают по учебным комплектам, подобранным произвольно в соответствии со своими учебными программами. Среди них достаточное место занимают зарубежные учебные издания (например, "Headway", "North Star", "Cutting Edge", "Enterprise" и др.). В связи с этим необходимо отметить, что, несмотря на свои бесспорные достоинства, зарубежные пособия имеют ряд таких существенных недостатков, как социально не адаптированный характер содержания обучения; неадресность, то есть несоответствие условиям обучения в неязыковом вузе. Такие пособия могут сформировать учебную, но не образовательную среду, где одинаково активно осуществляется и обучение, и образование средствами ИЯ. Вследствие этого использование зарубежных УМК требует серьезной методической и предметно-тематической адаптации к специфике отечественной системы иноязычного образования, отличающейся от зарубежной прежде всего четкой общеобразовательной направленностью. Сказанное свидетельствует о необходимости более вдумчивого отношения к отбору средств иноязычного образования, не позволяющего утратить свою национальную специфику, создававшуюся столетиями лучшими представителями отечественной методической школы.

Таким образом, можно констатировать, что, несмотря на выполненный большой объем работы по созданию УМК по ИЯ по целому ряду специальностей, наблюдается несоответствие между современным представлением об УМК как о необходимом инструменте создания образовательной среды неязыкового вуза и реальным состоянием их разработки. Это является основанием для продолжения исследований в данном направлении с использованием современных концептуальных подходов и технологии модульного обучения.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. **Зуев, Д.Д.** Школьный учебник / Д.Д. Зуев. – М.: Педагогика, 1983. – 240 с.
2. **Беспалько, В.П.** Системно-методическое обеспечение учебно-воспитательного процесса подготовки специалистов: учеб.-метод. пособие / В.П. Беспалько, Ю.Г. Татур. – М.: Высш. шк., 1989. – 144 с.
3. **Лебедева, М.Б.** Система модульной профессиональной подготовки будущих учителей к использованию информационных технологий в школе: дис. ... д-ра пед. наук: 13.00.02 / М.Б. Лебедева. – Санкт-Петербург, 2006. – 366 л.
4. **Хведченя, Л.В.** Типовая учебная программа по иностранному языку для высших учебных заведений / Л.В. Хведченя, О.И. Васючкова, И.М. Андреасян. – Минск: БГУ, 2008. – 24 с.
5. **Жук, А.И.** Учебно-методические комплексы (из опыта разработки) / А.И. Жук, А.В. Макаров. – Минск, 2001. – 47 с.
6. **Лобанов, А.П.** Модульный подход в системе высшего образования: основы структурализации и метапознания / А.П. Лобанов, Н.В. Дроздова. – Минск: РИВШ, 2008. – 84 с.

Поступила в редакцию 14.02.2008 г.